



GW TOURS

放



去

旅

行

2018
Xmas Special
聖誕特價團

東京—靜岡—京都—奈良—大阪—札幌—十勝川
Tokyo—Shizuoka—Kyoto—Nara—Osaka—Sapporo—Tokachi-gawa

12天 日本本州北海道冬戀之旅

12 Days Japan Kanto, Kansai, Hokkaido

* 2018 聖誕節出發 : 21 DEC *

航空公司 Airlines	雙人房 Twin	小童 Child	單人房差 Single Suppl.
全日空 All Nippon Airways	\$4399 起	\$4199 起	\$1500

Prices in AUD per person

特色推薦 Special Features

★全程 2 晚國際品牌酒店, 5 晚豪華溫泉酒店, 2 晚日本當地 5 星級酒店

★享受正宗日本牛肉料理, 溫泉酒店內地道日式懷石料理, 溫泉泡浴

★日本最美之富士山五合目、河口湖, 感受四季繁花各異之美景

★遠眺著名“天空之樹”, 明治神宮, 忍野八海, 清水寺, 奈良鹿公園

★暢遊: 東京、富士山、靜岡、奈良、京都、大阪

★北海道道東、道北、道央 5 整天遊覽, 富良野、美瑛、層雲峽、阿寒湖、十勝、小樽、定山溪、洞爺湖、登別地獄穀等知名景區一次玩夠!

★享受酒店內自助美食, 溫泉泡湯伴隨您北海道之旅全過程!



費用包括 / Tour Fare Inclusions



- 國際往返經濟艙機票, 機場稅及燃料附加費
International Economy Class Return Air Ticket, Airport Taxes and Fuel Surcharge
- 全程豪華酒店
Deluxe Hotel Accommodation
- 空調旅遊巴士
Air-conditioned Coach
- 行程中注明的餐費
Meals as Indicated in the Itinerary
- 行程中注明的門票
Admission Fees as Indicated in the Itinerary
- 中文導遊
Chinese-speaking Tour Guide

費用不包括 / Tour Fare Exclusions



- 司機導遊小費, 每位 US\$140 (大小同價)
Tipping US\$140 per person
- 簽證費
Visa Fee
- 旅遊保險費, 個人消費
Travel Insurance and Personal Expenses
- 因人力不可抗拒因素導致的額外費用
The extra fee costing beyond our control



1 & 2 澳洲→東京羽田 Australia→Tokyo, Haneda

21 & 22 DEC

搭乘晚上航班飛往日本首都東京，第二天早上抵達日本東京羽田國際機場。專人於機場迎接，後送往酒店休息。是日下午自由活動。

酒店/Hotel: 成田希爾頓酒店 Hilton Narita Hotel 或同級

Depart from Australia to Tokyo, the capital of Japan. Upon arrival at Tokyo Haneda airport, you will be met and transferred to hotel. The rest of the day free at leisure.

3 東京 Tokyo

23 DEC

早餐後參觀【皇居二重橋】，皇居是日本天皇的起居之地，護城河環繞皇居，河上一道二重橋，是皇居的象徵。天空之樹高度為 634 米，為全世界最高的自立式電波塔。繼而遊覽【淺草觀音寺】，為日本觀音寺總堂，供奉觀音。寺前的購物小街-仲見世商店街，可選購特色手信。之後參觀【明治神宮】，這是供奉明治天皇及昭憲皇太后而修建的神宮，神宮橋前的牌坊為日本最大。今日晚餐自理。(早/午餐)

酒店/Hotel: 東京圓頂 Tokyo Dome Hotel 或同級

Visit Imperial Palace, Nijubashi. Then, proceed to Senso-ji. Afterward, tour Meiji Jingu. (B/L)

4 東京-靜岡 Tokyo - Shizuoka

24 DEC

早餐後前往遊覽日本標誌性景點【富士山五合目】，位於富士山的半山腰，是觀看富士山頂絕佳的地點。續往【忍野八海】。繼而前往【河口湖】，感受四季繁華各異之美，隨後前往【平和公園】，觀賞園內富有日本特色的園藝花草，最有名的為一座釋迦牟尼之塔，是印度政府送給日本佛教界的寶物，園區內還可遠眺美麗的富士山。今晚享用著名的懷石料理或皇帝蟹自助餐，之後享受日皇御用溫泉泡浴。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 浜名湖皇家溫泉酒店 Hamanako Royal Hotel 或同級

Visit Mt. Fuji 5th Station, Lake Kawaguchi and Heiwa Park. Enjoy Kaiseki Cuisine for dinner. (B/L/D)

5 靜岡-馬籠宿-京都 Shizuoka - Magome-juku - Kyoto

25 DEC

早餐後前往【熱田神宮】，裏面收藏有 4000 多件寶物，其中包括歷代天皇承傳的，三種神器之一的草薙神劍。之後參觀【禦寶珠寶店】。【馬籠宿】保持著江戶時代的古老建築，走在街上你會有一種時空交錯的感覺。接著前往【惠那峽】，分佈著受自然侵蝕而形成的奇岩怪石的斷崖，猶如刺入地面的傘岩，令您歎為觀止。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 大津王子酒店 Lake Biwa Otsu Prince Hotel 或同級

Coach to Atsuta Jingu and Magome-juku. Then, visit the Japan Yubao jewelry store and Ena-kyo Valley. (B/L/D)

6 京都-奈良-大阪 Kyoto - Nara - Osaka

26 DEC

早餐後前往京都參觀世界文化遺產【清水寺】。之後參觀奈良【東大寺】【奈良鹿公園】，東大寺佛殿是

世界上最大的木造建築。午餐品嘗正宗日本牛肉料理。接著到【光伸免稅店】，免稅商品琳琅滿目。傍晚遊覽大阪最大的購物區【心齋橋】，當地集中了許多大型百貨店、百年老鋪。接著前往道頓堀美食街，其位於日本大阪心齋橋附近，是大阪美食的代表地點。今日晚餐自理，可自由品嘗當地美食。(早/午餐)

酒店/Hotel: 關西機場星際之門酒店 Kansai Airport Star Gate Hotel 或同級

Coach to Kyoto and visit Kiyomizu-dera. Afterward, pay a visit to Nara for Todai-ji and deer at the Nara Park. Then, enjoy shopping at Shinsaibashi. (B/L)

7 大阪-札幌-美瑛-層雲峽 Osaka→Sapporo-Biei-Sounkyo

27 DEC

早餐後飛往北海道，開始豐富多彩的北海道之旅。搭車前往富良野，遊覽北海道最大的有 150 多種花卉的大型農場-【富田農場】，夏季還有迷人的薰衣草。之後前往美瑛町，途中感受美瑛丘陵的遼闊美景！品嘗【富良野美食自助餐】，邊吃邊享受美瑛丘陵的奇異風光！遊覽五彩繽紛的【四季彩之丘】，漫步【青池秘境】，探尋青池動人的湖水景觀！傍晚抵達位於北海道屋脊大雪山麓大峽谷中的中心點-層雲峽。當晚於溫泉酒店內品嘗品種豐富的日式料理，享受和洋中式、山珍海味，廣羅北海道新鮮食材的自助餐盛宴。楚蟹吃到飽。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 層雲閣花園酒店 Sounkaku Grand Hotel Hokkaido 或同級

After breakfast, fly to Hokkaido. Then visit Farm Tomita and Shikisai-no-Oka and take a stroll around the Blue pond. Taste Hokkaido crab for dinner. (B/L/D)

8 層雲峽-網走-阿寒湖 Sounkyo - Abashiri Gun - Akankohan

28 DEC

早餐後遊覽【層雲峽溪穀】，觀賞靜靜流淌的【銀河瀑布】、氣勢磅礴的【流星瀑布】，以及層雲峽最美的溪穀-大函溪穀。漫步在紅木穀步道上，盡體驗楓紅層疊的美景。途中遊覽網走，參觀【鄂霍次克流冰館】，帶您進入流冰體驗室感受零下 15 度的世界及認識冰海精靈【流冰天使】，遊覽清澈透明的【屈斜路湖】。繼而遊覽世界最透明的湖【摩周湖】。由於完全沒有河流流入、流出的關係，湖面有如明鏡一般充滿深沉的靜謐，周圍為 300 ~ 400 米高陡峭的絕壁所圍繞。入住阿寒湖溫泉酒店。這裡四季食材豐富，有全開放式自助餐，精緻的日料客房服務，讓您盡享東北海道美食。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 新阿寒酒店 New Akan Hotel 或同級
Visit Sounkyo valley, Galaxy Waterfall and Meteor waterfall. Then visit Okhotsk Ryu-hyo Museum and Lake Mashu. (B/L/D)

9 阿寒湖-十勝川 Akankohan - Tokachi-gawa (River)

29 DEC

早餐後【阿寒湖遊船】，遊覽綠球藻的故鄉，欣賞四季分明的美麗景觀。之後參觀【丹頂鶴自然公園】，前往十勝川，入住溫泉酒店。品嘗豐西牛肉、飯店農場種植的時令蔬菜製成的精緻日本料理，品味十勝川的味道。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 十勝川大平原溫泉酒店 Daiheigen Hotel 或同級

Take an Akankohan cruise and enjoy the view. Afterward, visit Kushiro Tancho Nature Park. (B/L/D)

10 十勝川-洞爺湖-定山溪 Tokachi-gawa - Toyako - Jozankei

30 DEC

早餐後前往遊覽【登別地獄谷】，由熔岩所形成的一個奇形詭異的穀地，是特殊的火山地形景觀。中午品嘗日式海鮮火鍋或特色定食之後參觀【熊牧場】。之後搭乘【有珠山索道】觀賞洞爺湖，近距離觀看【昭和新山】火山口。遊覽【洞爺湖】，聆聽羊蹄山、昭和新山、有珠山環抱的洞爺湖波浪聲。後前往割幌定山溪。當晚入住鹿之湯，精選當地食材實庫之稱的北海道味道，烹飪季節料理。(早/午/晚餐)

酒店/Hotel: 定山溪溫泉鹿之湯 Shikanoyu Spring Hotel 或同級

Visit Hell Valley. After lunch, visit the Bear Park. Take a cable ride to see the beauty of Toyako Lake and get a close look of crater at Shōwa-shinzan. Proceed to Jozankei. (B/L/D)

11 定山溪-小樽-札幌-澳洲 Jozankei - Otaru - Sapporo - Australia

31 DEC

早餐後乘車前往小樽。遊覽【小樽運河】，漫步於羅曼蒂克之古老運河街道裏，寧靜中漂流著鄉愁氣息。參觀【北一硝子館】北一硝子可追溯到 1901 年。有數家店鋪和美術館，遊客也可以在店鋪內體驗一下製作玻璃的樂趣。後送往千歲機場搭乘航班返回澳洲。(早餐)

Coach to Otaru Canal and visit Kitaichi Glass Otaru. Afterward, transfer to the airport, for flight back to Australia. (B)

12 澳大利亞 Australia

1 JAN

是日抵達澳大利亞。

備註 Remarks

- 定金每位 \$1000, 餘款於 10 月 12 日前支付
Deposit of \$1000pp required upon booking, remaining balance dues on 12 OCT 2018.
- 若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、航班取消或延誤改變等等在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理
We reserve the right to modify or cancel the itinerary subject to local conditions such as weather, political issues, riots etc.
- 行程前後順序會有調整，最終行程以本公司的確認單為準。
Sequence of the itinerary might be adjusted, please refer to the final confirmation.
- 布里斯本 / 墨爾本 / 阿德萊德出發的客人，附加費每位 \$300; 珀斯出發的客人，附加費每位 \$550
Passenger who depart from Brisbane/Melbourne/Adelaide will be charged extra \$300pp; Passenger from Perth extra \$550pp etc.

特約旅行社 Travel Agent

相關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書。
我們保留最後更改行程及價格的權利 D.O.I.: 4 JUN, 2018
For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice.